



NEWS RELEASE

October 31, 2001

01-21

CANADA AFFIRMS COMMITMENT TO IMMIGRATION: MINISTER CAPLAN TABLES IMMIGRATION LEVELS FOR 2002

OTTAWA - Citizenship and Immigration Minister Elinor Caplan reaffirmed Canada's commitment to immigration today by tabling a plan in the House of Commons on immigration levels for 2002. The planning range, established in consultation with provincial and territorial governments, moves the Government of Canada closer to its long-term goal of annual immigration levels of one percent of the population.

"Behind these numbers are real people who are prepared to come to this country, work hard and contribute to our future," said the Minister. "Immigration is above all about nation building." The number of immigrants Canada expects to receive in 2002 ranges from 210,000 to 235,000, up slightly from the range of 200,000 to 225,000 in 2001.

In her comments, the Minister affirmed the growing importance of immigration to the Canadian economy. "Immigrants now account for more than 70 percent of all labour force growth, a proportion that will grow to 100 percent in the coming years. This gradual increase will enable us to sustain our competitiveness and fuel an economy driven by innovation, and expanding commercial and cultural links to the world."

Minister Caplan underlined that the immigration plan would need to strike the proper balance between the health, safety and security of Canadians, and Canada's traditional openness to newcomers. "The security of Canadians is our highest priority. We will deny access to people who pose criminal or security threats to Canada. Our proposed legislation, Bill C-11, will provide new tools to help with this. In addition, the strengthened immigration measures to counter terrorism that I announced earlier this month will allow us to move quickly on several important measures. These include front-end security screening of refugee claimants, adding staff to conduct intensified security screening at ports of entry, increasing our detention and deportation capacity, and fast-tracking the permanent resident card for new immigrants."

- 30 -

For information:

Derik Hodgson
Press Secretary
Minister's Office
(613) 954-1064

Simone MacAndrew
Media Relations
Communications Branch
(613) 941-7021

Backgrounder 1: Immigration Plan for 2002

Backgrounder 2: Immigration Trends, 1980-2000

Visit our Internet site: <http://www.cic.gc.ca>



Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761115509473>

Backgrounder 1

The Immigration Plan for 2002

Commitment to Immigration

The government remains committed to investing in Canada's economic and social development through immigration. A planning range of 210,000 to 235,000 is confirmed for 2002. Refugees will account for more than 10 percent of newcomers to Canada in that year. Skilled workers, business people and provincial or territorial nominees, together with their families, will again make up about 60 percent of the movement in 2002, and family members of Canadian citizens and permanent residents, slightly more than one-quarter.

This is consistent with the planning range announced earlier for 2002 and reaffirms the long-term objective of moving gradually to immigration levels of approximately one percent of Canada's population, while bearing in mind Canada's absorptive capacity. The skilled workers, business immigrants, family members and refugees who enter Canada through our immigration program are increasingly important to maintaining a strong and skilled labour force. These same people also strengthen Canada's social fabric and cultural diversity.

Temporary residents are also a key element of Canada's growth. The immigration program provides for the temporary entry of skilled foreign workers and business people essential to economic development, foreign students drawn by the reputation of Canada's universities and colleges for excellence in education, research and training, and tourists eager to experience the many attractions of this country.

The commitment to immigration is inseparable from Canada's determination to deny access to those who pose criminal or security threats to Canada and other countries, and who might abuse immigrant, refugee or temporary entry programs for illicit and fraudulent ends. Investigation and interdiction abroad, screening at border and airport entry points, and removal activities in Canada are necessary adjuncts to an open immigration policy and the levels planning process.

Pursuant to immigration legislation, the Social Union Framework Agreement and federal/provincial/territorial immigration agreements, consultation is essential to immigration planning, and various federal/provincial/territorial forums exist to that end. In addition, as part of the Multi-year Planning Process, Citizenship and Immigration Canada and the provinces and territories are working to establish a joint planning table to address common concerns and challenges related to immigration planning. Consultations with other parties who are increasingly interested in participating in immigration planning will continue.

The scope of the policies and procedures required to enhance public safety and security, and concomitant pressures on the fiscal framework, will have an important effect on

future planning, as will the nature of migration flows in the coming years, and other program pressures. Given the current level of uncertainty, it would be premature to announce a planning range for 2003 at this time without further consideration and consultation to ensure that supports are in place to move to higher immigration levels.

Immigration Plan, 2002

Immigrant Category

Skilled Workers	115,800–125,300
Business	12,000–13,000
Provincial/Territorial Nominees	1,200–1,500
Total Economic	129,000–139,800
Spouses, Fiancés and Children	37,000–41,000
Parents and Grandparents	19,000–21,000
Total Family	56,000–62,000
Other (Live-in Caregiver Program and Special Categories)	2,000–2,800

Total Immigrant	187,000–204,600
------------------------	------------------------

Refugee Category

Government-assisted	7,500
Privately Sponsored	2,900–4,200
Refugees Landed in Canada and Dependents Abroad	10,500–15,600 2,100–3,100

Total Refugee	23,000–30,400
----------------------	----------------------

Total Immigrant and Refugee	210,000–235,000
------------------------------------	------------------------

Updated Immigration Plan, 2002: Canada, Quebec and Other Provinces

	Other Provinces	Quebec ¹	Canada
Immigrants			
Total Economic	106,500–114,300	22,500–25,500	129,000–139,800
Total Family	47,100–52,500	8,900–9,500	56,000–62,000
Other ²	2,000–2,800	–	2,000–2,800
Total Immigrant	155,600–169,600	31,400–35,000	187,000–204,600
Refugees	15,400–22,400	7,600–8,000	23,000–30,400
Total Immigrant and Refugee	171,000–192,000	39,000–43,000	210,000–235,000

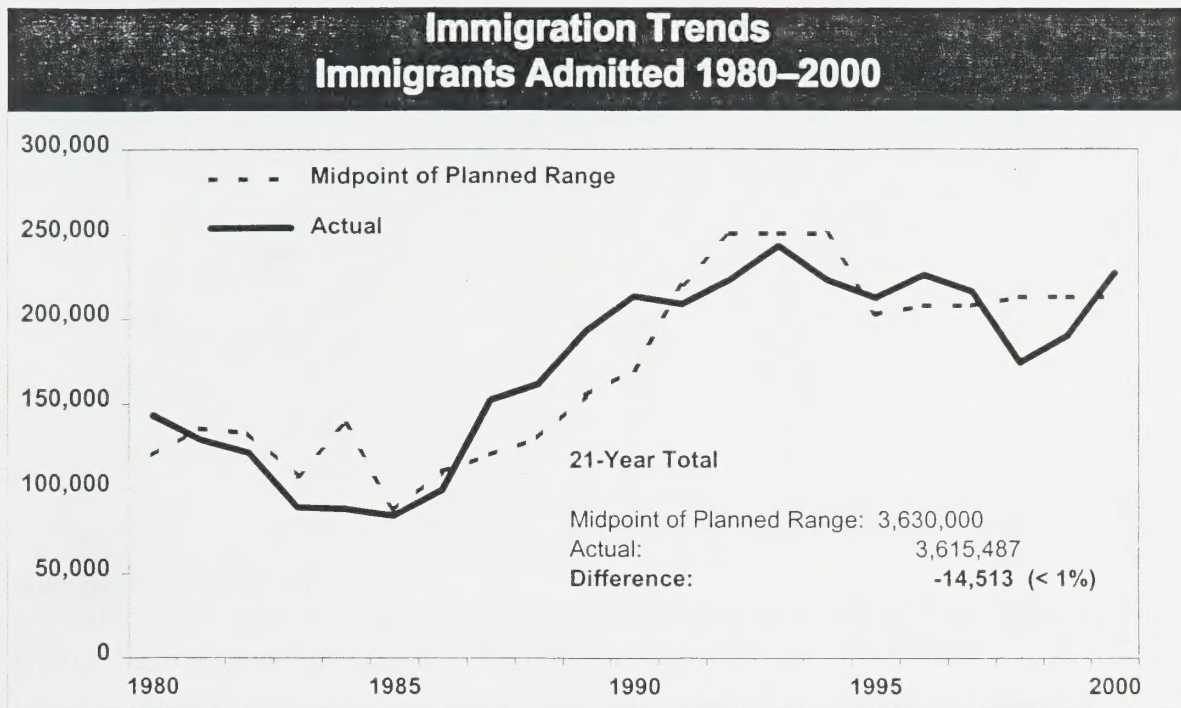
1 As announced October 24, 2001.

2 Includes live-in caregivers and special categories.

Note: *The Immigration Act* requires that the annual immigration plan include separate numbers for provinces with selection powers. At this time, Quebec is the only province with this responsibility.

Backgrounder 2

Immigration Trends, 1980–2000

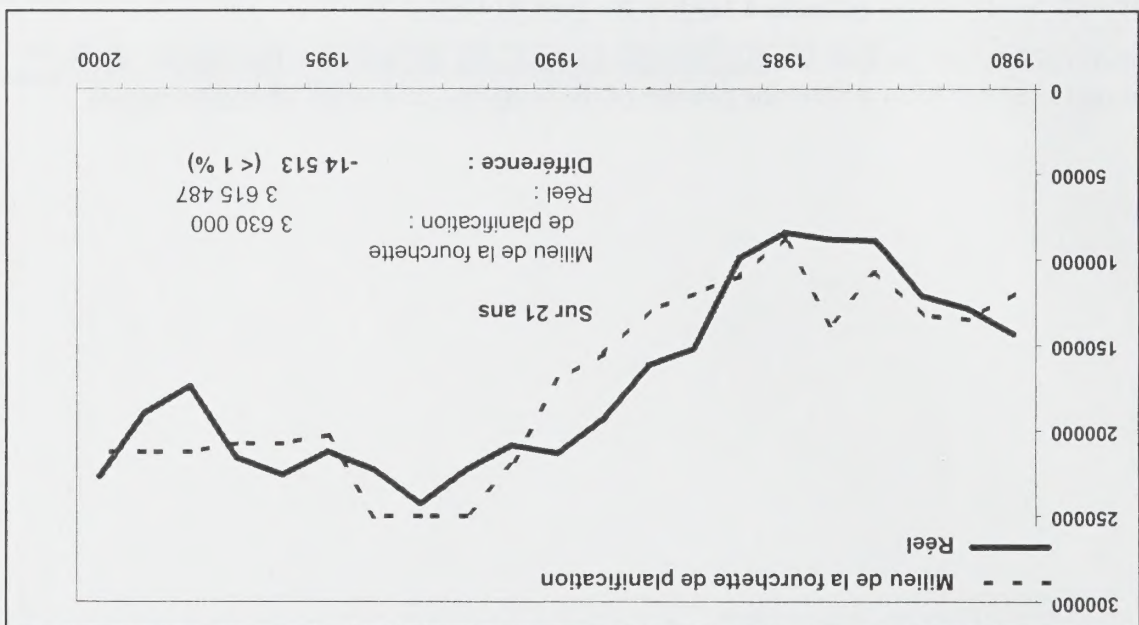


Overall levels within estimated targets for past 21 years

Since 1979, when the first annual immigration plan was presented to Parliament, actual immigration has been within one percent of the midpoint of overall estimated targets.

Tendances de l'immigration 1980 - 2000

Tendances de l'immigration Immigrants admis 1980-2000



Niveaux globaux inférieurs aux objectifs prévus depuis les 21 dernières années

Depuis 1979, année de la présentation au Parlement du premier plan annuel d'immigration, l'immigration réelle se situe à moins de un pour cent du point milieu des objectifs globaux prévus.

Version mise à jour Plan d'immigration 2002 : Canada, Québec et autres provinces

				Autres provinces	Québec ¹	Canada
Immigrants						
Total-économique	106 500-114 300	22 500-25 500	129 000-139 800			
Total-famille	47 100-52 500	8 900-9 500	56 000-62 000			
Autres ²	2 000-2 800	—	2 000-2 800			
Nombre total d'immigrants						
Réfugiés	15 400-22 400	7 600-8 000	23 000-30 400			
Nombre total d'immigrants et réfugiés						
	171 000-192 000	39 000-43 000	210 000-235 000			

¹ Tel qu'il a été annoncé le 24 octobre 2001.

² Comprend les aides familiaux résidents et les catégories spéciales.

Nota : Aux termes de la *Loi sur l'immigration*, le plan d'immigration annuel doit indiquer séparément les données numériques dans le cas des provinces disposant de pouvoirs en matière de sélection. À l'heure actuelle, le Québec est la seule province à exercer de tels pouvoirs.

Plan d'immigration 2002

Catégories d'immigrants

Travailleurs qualifiés	115 800-125 300
Gens d'affaires	12 000-13 000
Candidats prov./terr.	1 200-1 500
Total-économique	129 000-139 800

Conjoints, fiancé(e)s, enfants	37 000-41 000
Parents et grands-parents	19 000-21 000
Total-famille	56 000-62 000

Autres	
(aides familiaux résidents et catégories spéciales)	2 000-2 800

Nombre total d'immigrants 187 000-204 600

Catégories de réfugiés

Pris en charge par le gouvernement	7 500
Parrainés par le secteur privé	2 900-4 200
Admis au Canada même et personnes à charge à l'étranger	10 500-15 600
	2 100-3 100

Total-réfugiés 23 000-30 400

Nombre total d'immigrants et réfugiés 210 000-235 000

consultations avec d'autres parties de plus en plus intéressées à participer à la planification de l'immigration se poursuivront.

L'importance des politiques et des mesures nécessaires pour accroître la sécurité publique et leur répercussion concomitante sur le cadre fiscal seront déterminantes pour la planification future, tout comme le seront la nature des mouvements migratoires des années à venir et d'autres contraintes. Étant donné le niveau d'insécurité actuel, il serait prématuré d'annoncer maintenant une fourchette de planification pour 2003, sans procéder à une étude plus poussée de la situation et à d'autres consultations de façon à garantir que les moyens nécessaires soient en place avant de prévoir des niveaux d'immigration plus élevés.

Document d'information n° 1

Le Plan d'immigration pour 2002

Maintenir le cap sur l'immigration

Le gouvernement demeure déterminé à mettre à profit l'immigration pour investir dans le développement économique et social du Canada. La fourchette de planification de 210 000 – 235 000 pour 2002 a été confirmée. Les réfugiés représenteront plus de 10 p. 100 des nouveaux arrivants en 2002. Les travailleurs qualifiés, les gens d'affaires et les candidats des provinces et des territoires, avec leur famille, continueront de représenter environ 60 p. 100 du nombre total, et les membres de la famille de citoyens canadiens et de résidents permanents en représenteront un peu plus du quart.

Ce plan est conforme à la fourchette annoncée plus tôt pour 2002 et réaffirme notre objectif à long terme de porter graduellement l'immigration à environ 1 p. 100 de la population canadienne, tout en tenant compte de la capacité d'absorption du Canada. Les travailleurs qualifiés, les gens d'affaires, les immigrants de la catégorie de la famille et les réfugiés qui viennent au Canada dans le cadre de notre programme d'immigration sont de plus en plus nécessaires au maintien d'une main-d'œuvre qualifiée et dynamique. Ils renforcent également le tissu social du Canada et en accroissent la diversité culturelle. La migration temporaire est également un élément clé de la croissance du Canada. Le programme d'immigration autorise à séjourner temporairement au pays les travailleurs qualifiés et les gens d'affaires, essentiels à notre développement économique, les étudiants étrangers attirés par la réputation d'excellence des universités et des collèges canadiens au chapitre des études, de la recherche et de la formation, et les touristes désireux de découvrir les nombreux attraits de notre pays.

La volonté de favoriser l'immigration va de pair avec la détermination du Canada d'interdire son territoire à ceux qui risquent de se livrer à des activités criminelles ou qui représentent une menace pour la sécurité du Canada et d'autres pays et qui pourraient utiliser les programmes d'immigration, de protection des réfugiés et d'admission temporaire à des fins illicites et frauduleuses. Les enquêtes et les interceptions à l'étranger, les contrôles aux points d'entrée, soit à la frontière ou dans les aéroports, et les mesures de renvoi prises au Canada sont des corollaires nécessaires d'une politique ouverte d'immigration et du processus de planification des niveaux.

Conformément à la *Loi sur l'immigration*, à l'Entente-cadre sur l'union sociale et aux ententes fédérales-provinciales-territoriales en matière d'immigration, la consultation est essentielle à la planification de l'immigration; il existe à cette fin divers forums fédéraux-provinciaux-territoriaux. En outre, dans le cadre du Processus de planification pluriannuelle, Citoyenneté et Immigration Canada, les provinces et les territoires travaillent à l'établissement d'une table de planification qui se penchera sur les préoccupations et les défis communs soulevés par la planification de l'immigration. Les



COMMUNIQUE

Le 31 octobre 2001

01-21

LE CANADA SE RÉAFFIRME EN FAVEUR DE L'IMMIGRATION : LA MINISTRE CAPLAN DÉPOSE LES NIVEAUX D'IMMIGRATION DE 2002

OTTAWA - La ministre de Citoyenneté et Immigration, Elinor Caplan, a réaffirmé aujourd'hui l'orientation favorable du Canada envers l'immigration, en déposant à la Chambre des communes un plan sur les niveaux d'immigration pour 2002. La fourchette de planification, établie après consultation des gouvernements provinciaux et territoriaux, se rapproche de l'objectif à long terme du gouvernement du Canada, soit des niveaux d'immigration annuels équivalant à 1 p. 100 de la population.

« À ces chiffres correspondent des êtres humains préparés à vivre au Canada, à travailler fort et à contribuer à l'avenir de notre pays, a déclaré la ministre. L'immigration est, avant tout, un élément essentiel au développement du pays. » Le nombre d'immigrants prévu au Canada en 2002 se situe entre 210 000 et 235 000, en hausse légère par rapport à 2001, année pour laquelle il se situait entre 200 000 et 225 000.

La ministre a réaffirmé l'importance grandissante de l'immigration pour l'économie du Canada. « À l'heure actuelle, les immigrants constituent plus de 70 p. 100 de la croissance de la population active, une proportion qui passera à 100 p. 100 dans les prochaines années. Cette augmentation graduelle nous permettra de maintenir notre compétitivité, de soutenir une économie axée sur l'innovation et d'élargir nos relations culturelles et commerciales avec le reste du monde. »

La ministre Caplan a indiqué que le plan d'immigration devait être fondé sur un juste équilibre entre les préoccupations relatives à la santé et à la sécurité des Canadiens, et la tradition d'ouverture du Canada à l'égard des nouveaux arrivants. « La sécurité des Canadiens est notre priorité absolue. Nous fermerons nos frontières à quiconque pose un risque criminel ou de sécurité pour le Canada. La législation que nous proposons, le projet de loi C-11, nous donnera de nouveaux outils pour mieux faire notre travail. En outre, les mesures plus sévères que j'ai annoncées plus tôt au cours du mois afin de lutter contre le terrorisme nous permettront de lancer rapidement plusieurs initiatives importantes. Les mesures que nous allons mettre en œuvre comprennent un contrôle de sécurité au début du processus de détermination du statut de réfugié, l'embauche de nouveaux employés pour mettre en œuvre les mesures de sécurité renforcées aux points d'entrée, une capacité accrue de détention et d'expulsion, et l'accélération de l'introduction de la carte de résident permanent qui sera délivrée aux nouveaux immigrants. »

- 30 -

Pour information : Derik Hodgson
Attaché de presse
Cabinet de la ministre
(613) 954-1064
Simone MacAndrew
Relations avec les médias
Direction générale des communications
(613) 941-7021

Document d'information n° 1 – Plan d'immigration pour 2002
Document d'information n° 2 – Tendances de l'immigration 1980 – 2000
Nous sommes également sur Internet : <http://www.cic.gc.ca>

